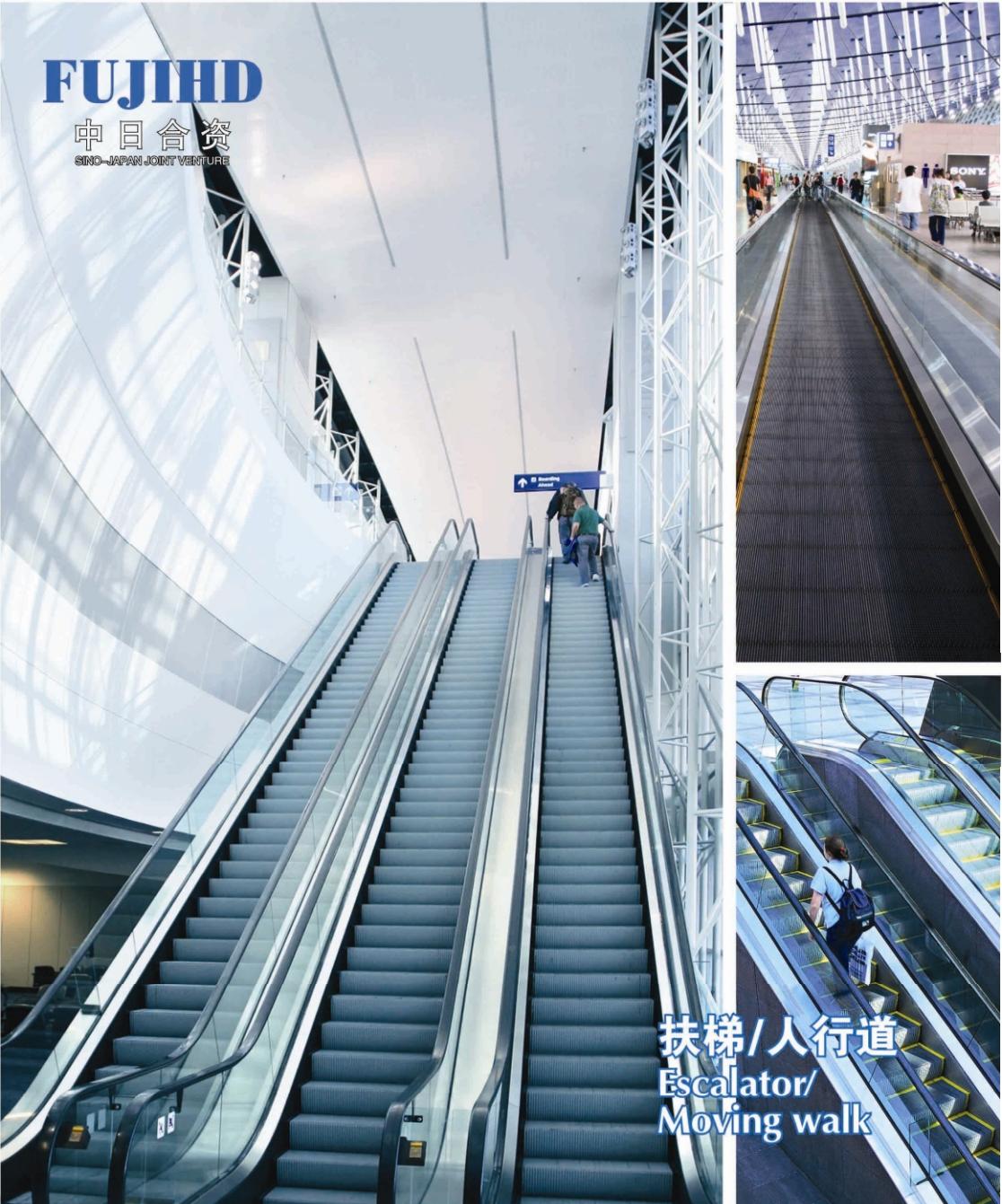


FUJI HD

Türkiye'nin her yerinden.

444 FUJI (38 54)

FUJIHD
中日合资
SINO-JAPAN JOINT VENTURE





Technology
Achieves
Quality

技术成就品质

君子谦而有礼，企业以和爱人。
仁爱化为技术，诚信融于服务，谦逊忠于使命。
恒达富士电梯，以客户为贵宾，以员工为良朋；
树开放之姿，迎八方来客，创和谐空间。

To be a modest gentleman and the enterprise esteems that
“Harmony is Precious”!
Strive for high tech with a kind heart, integrate fine credit into
the service and be modestly faithful to our mission.
HENGDA FUJI Elevator regards the customers as our honor-
able guests and the employees as our favorable friends.
HENGDA FUJI Elevator greets the guests from all quarters and
creates a harmonious space with an open mind.

FUJI
Asansör A.Ş.

Türkiye'nin her yerinden.

444 FUJI (38 54)



HENGDA FUJI COMPANY

恒达富士公司简介 Profile

恒达富士电梯有限公司前身为浙江恒达电梯有限公司创建于1987年，是中日合资专业制造、安装各类无机房、乘客、载货、病床、观光、液压等系列电梯及自动扶梯、自动人行道的A级企业。本公司引进国际先进技术，具有最先进的全电脑微机控制调频调压调速系列电梯，居国内同行业的领先水平。公司是国家特种设备制造和安装维保许可证持有企业ISO9001国际质量体系认证企业。

恒达富士电梯作为电梯的响亮品牌已为国内和东南亚客户所瞩目，“恒达富士电梯，让您称心如意”公司总裁携全体员工竭诚欢迎四方客户莅临指导、参观、选购恒达富士，为您营造更加舒适的生活、工作空间！

As the successor of Zhejiang Hengda Fuji Elevator Co., LTD which was founded in 1987, Hengda Fuji Elevator Co., Ltd is an enterprise specializing in manufacture and installation of elevator, escalator and passenger conveyor available with various types such as machine roomless, passenger and freight, sickbed, sightseeing and hydraulic elevator. With the advanced international technology our company is among the top ones in the industry, especially for our computerized micro control frequency and voltage modulation elevator series. We are qualified for the National Special Equipment Production, Installation and Maintenance License and ISO9001 International Quality License.

As a star brand of elevators our company has reputation in domestic and South East Asia. "HENGDA FUJI Elevator makes you satisfied" The president with all staff welcome all the customers. We will create more comfortable living and working space for you.

恒達富士エレベーター有限会社の前身は浙江恒達のエレベーター有限会社であり、1987年に創設して、中日合資で専門的に各類の機器屋がなくて、乗客、貨物を積み込んで、病床、観光、油圧などシリーズのエレベーターとエスカレーター、自動歩道を制作してインストールするA級の企業である。当公司は国際先進技術を導入して、最も先進的な全部のコンピュータのパソコンで制御して、FM、圧力と速度を調節するシリーズのエレベーターを持って、国内の同業界のトップの水準に位置している。会社は国家の特殊設備の製造、インストール、メンテナンスする許可証を持つ企業であり、ISO9001国際品質システム認証を持つ企業である。

恒達富士エレベーターはエレベーターの高らかなブランドとしてすでに国内と東南アジアの取引先に注目されて、“恒達富士エレベーターは、あなたに思い通りに満足させることができる”。会社の総裁は全体の従業員を携えて誠心誠意に四方の取引先が恒達富士へご指導して、見学して、選り取りで買うように歓迎して、あなたのために更に心地良い生活、働く空間を建造しよう！



会客厅
Reception Room



大厅一角
Hall Corner



办公一角
Office Corner



中日合资签约仪式
Sino-Japan Joint Venture
Contract Signing Ceremony



国家总局特种设备处处长何毅来公司考察
The Section Chief (Heyi) of National Administration
Special Equipment Place Visited Company



DESIGNING AND STYLES MINGLED WITH MODERN ATMOSPHERE

柔和现代气息的设计与风格

恒达富士系列自动扶梯产品，是依据现行国际标准和中国标准，充分应用新型材料及国内外先进技术设计、制造。运行平稳，噪音低，经久耐用、维修方便。具有精巧的结构、精良的梯路、精致的带路、精美的外观造型，柔和现代气息的设计风格。一个安全、舒适、美观的自动扶梯让您天天享受悠闲、愉悦的时刻。

HENGDA FUJI serial escalator products have been produced according to the current international standard and Chinese standard. It fully applies the novel materials and advanced technology both at home and abroad to design and manufacture the lifts. It has the features such as smooth running, low noise, fine durability, convenient repair, fine and exquisite structure, consummate lift-way, remarkable belt-way, attractive outline model, magnificent design style with gentle modern flavor. A safe, cozy and beautiful escalator can let you enjoy the pleasant and comfortable moment every day.



恒达富士系列自动扶梯设计精美，性能独特，节能环保，品质卓越，以安全、可靠、简单、快捷的运输方式服务于乘客，让您安心、放心、舒心。恒达富士自动扶梯和自动人行道的多样化外观设计使其与建筑物混然一体。

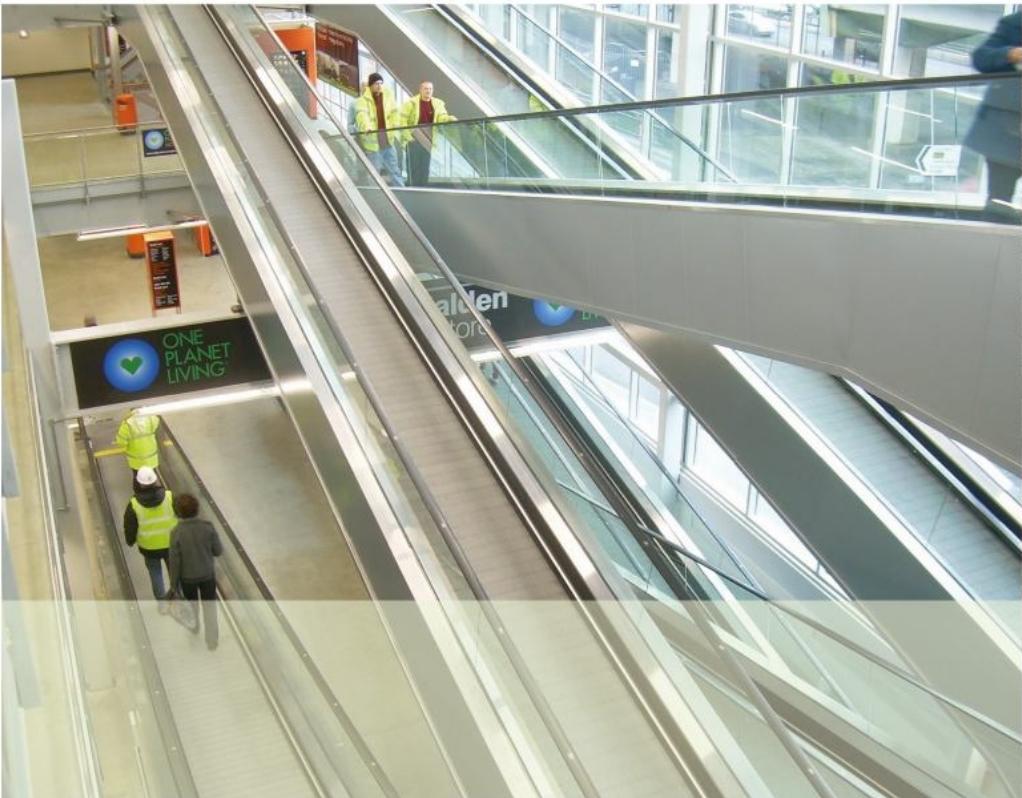
HENGDA FUJI serial escalator get the fine and exquisite design, the unique properties, the sound energy-saving and environmental protection, the extraordinary quality. It serves the passengers by the secure, reliable, simple and prompt transport means. You can be rest assured in using HENGDA FUJI products. The diversified outlook design remarkably merges itself and the architectures into one integrated mass.

自动扶梯的优越性能 Superior performance of escalator



- ◎桁架采用优质角钢，独特的结构，强度高，防腐处理彻底，效果好，寿命长。
- ◎整机模块化设计，结构紧凑，通用性强。
- ◎先进的国际制造工艺及总装工艺，保证了梯路的精准。
- ◎大直径的梯级滚轮，运行平稳，噪音更小，寿命加长。
- ◎人性化的扶手入口保护加装毛刷，更加安全。
- ◎围裙和内外盖板采用不锈钢更显豪华。
- ◎冲压花纹不锈钢前沿板有多种花纹可供选择，美观大方立体感强。
- ◎采用由制动电机控制的带式制动系统，制动平稳可靠。
- ◎超强的CPU主板电脑控制，实时监控运行状况，发现异常及时自动停车，即时自动记录并显示故障代码。
- ◎可选用变频驱动控制，根据客人流量自动控制运行速度，节能效果显著，提高设备的运行寿命，降低运行成本。

- ◎The truss utilizes first class rectangle steel with unique structure, high strength and nice anti-corruption durable features.
- ◎The overall design is concise and smooth and compatible.
- ◎The advanced international craftsmanship ensures the accuracy of steps.
- ◎The large size diameter of step roller operates minimizes the noise and prolongs the product life.
- ◎The human-oriented handrail entrance is secured by brush.
- ◎The skirt together with interior and outside deck uses duxle stainless steel.
- ◎Stamping stainless steel front panels are available with various varieties.
- ◎It adopts belt braking system controlled by braking motor which brakes smoothly and reliable.
- ◎The super CPU main board monitors the operation in real time. If any abnormal situation occurs, it automatically brakes and records the malfunctions code.
- ◎Customer can choose VVF drive to control running speed, the energy saving performance is obvious. It can prolong product life and reduce the operation cost.



PERFECT MODEL BRINGS ABOUT THE FINER RIDING EXPERIENCE

完美造型
带来更佳的乘载体验

恒达富士自动人行道将购物带入简约舒适的新境界。人们可以顺畅、安全地到达大楼的每个角落，即使还推着满满当当的手推车。

工业技术融合的时尚品位，全球公认的自动扶梯和自动人行道专家——恒达富士，带来的这一可靠并且经久耐用的解决方案，对任何一次高品质的购物体验而言都不可或缺。

The HENGDA FUJI moving walk brings a new level of simplicity and comfort to shopping. It allows easy and safe access to all parts of the building, even when moving with a loaded cart or trolley.

Blending engineering knowhow and style, this reliable and durable solution from HENGDA FUJI, a globally recognized escalator and moving walk specialist, is an asset to any quality shopping experience.



自动人行道的优越性能
Superior performances of moving walk



◎**结构紧凑，应变自如：**短踏板大大缩小了空间跨度，使整机结构更为紧凑，可灵活适应建筑格局，为客户节省宝贵的建筑空间。分水平型，倾斜型的产品规划系列，可使客户依其布局构想自由选择。

◎**符合质量/安全标准：**短踏板表面的防滑槽设计，具备良好的防滑性能，使乘行安全舒适。梳齿极小的倾斜角度，可使购物手推车便捷自如地进出自动人行道。专用主机，安全保护功能齐全，运行平稳，驱动效率高。先进的微机控制系统能全面监控自动人行道的运行状态，及时消除运行隐患，减少维护时间。

◎**稳定可靠的投资：**短踏板与传送链直接相连，自动人行道运行更为宁静平稳，整机的使用周期得以大大延长，产品维护也更加方便。特别设计的大滚轮扶手驱动，运行噪音低，驱动力大，改善了扶手运行条件，使扶手带的使用寿命更长。独特的矩形方管结构具有强大的负载能力，极大地提高了整机运行的稳定性，延长了产品的使用寿命。

◎**缤纷多彩的装饰效果：**扶手带款式多样，可满足不同环境的个性化需求。冲压花纹式前沿板，美观大方，更具立体感。内外盖板采用高质量不锈钢。

◎**无可比拟的经济性：**自动人行道充分运用先进的制造工艺，大大提高了产品的性能，延长了整机的使用周期，直接的效应就是减少了客户的营运成本，可选用变频驱动技术，节能效果显著，最大程度地降低整机的运行成本。

◎**Compact structure, ease strain:** Short pallets can greatly reduce space span, which can flexibly fits the building structure and save the construction space for the customer. It comprises H version (horizontal), I version (incline) and C version (compact) which can let the customer have a free choice on his original layout.

◎**Conform to quality/safety standard:** Slip-free grooves on pallet surface have an excellent slip-proof function which makes the ride save and comfortable. Slightly inclined combs can make trolleys easily get on an off. HENGDA FUJI Elevator machine with complete protecting function runs smoothly and drives efficiently. Advanced microcomputer controlling system can fully monitor the running status of the moving walk.

◎**Stable and reliable investment:** The pallet directly connecting with the chain which makes the running more smoothly and quietly, thus the service life is extended and its maintenance can be easily conducted. Special designed big wheel handrail drive runs in low noise and big power, which improves the running condition of handrail, its life is hence prolonged. Unique tube structure has a big load capacity, which greatly improves the overall stability and service life.

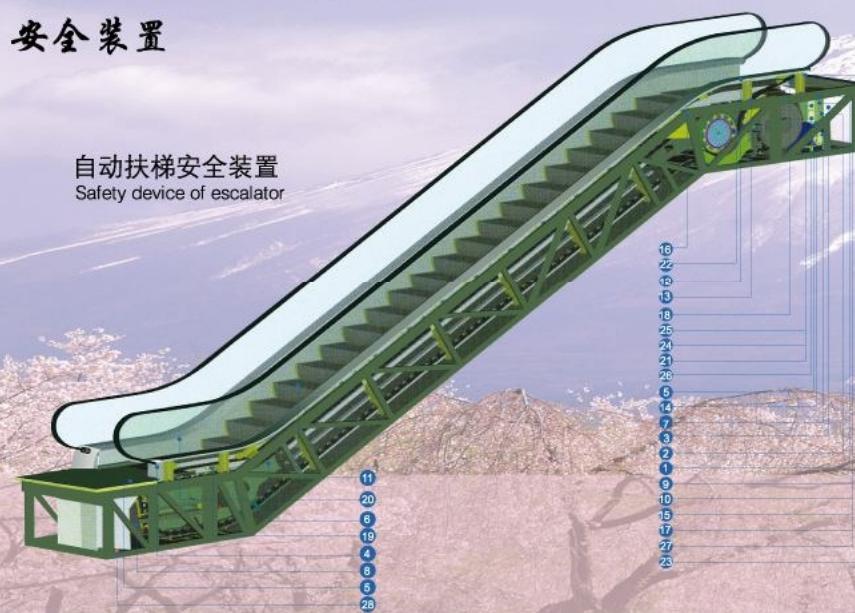
◎**Colorful decoration:** Various styled handrails can meet personal demand in different environments. Beautiful stainless steel floor plate has a three-dimension effect. Inner and outer decking adopts stainless steel.

◎**Incomparable economical:** The moving walk fully utilizes advanced manufacturing process, greatly improves product performance and service life, the most direct result is that the operation cost of the customer is reduced. The optional VF drive technology yields great energy-saving, reducing the running cost to the maximum.

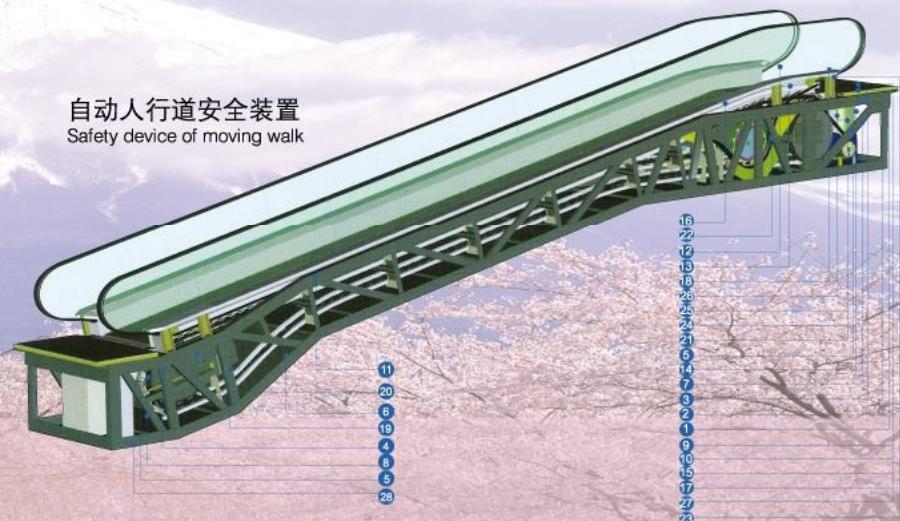
SAFETY DEVICE

安全装置

自动扶梯安全装置
Safety device of escalator



自动人行道安全装置
Safety device of moving walk



标准安全装置 Standard Safety Device



1.缺相、错相保护:
如查发生缺相或错相，自动扶梯（自动人行道）将自动停止。

2.Lack of phase, error phase protection:
If lack of phase or error phase has been checked out, the escalator (moving-walk) will automatically stop the operation.

2.马达超载保护:
电流超过额定电流的15%时扶梯自动停止运行。

2.Motor over-load protection:
When the current exceeds 15% of the current rating, the escalator will automatically stop the operation.

3.电源回路保护:
提供自动电断开关以保护自动扶梯（自动人行道）的电路和电源部件。

3.Electrical appliance loop protection:
It offers the automatic circuit disconnecting device to protect the circuit and mains components of the escalator (moving-walk).

4.扶手带入口保护:
当外物被夹在扶手带人口处时，自动扶梯（自动人行道）会自动停止运行。

4.Handrail inlet protection:
When some foreign substance has been clipped in or between the combs, the escalator (moving-walk) will automatically stop the operation.

5.梳齿板安全保护装置:
当外物夹入梳齿时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。

5.Comb plate safety device:
When some foreign substance has been clipped in or between the combs, the escalator (moving-walk) will automatically stop the operation.

6.梯级塌陷保护装置:
当发现梯级有异常的弯曲时，自动扶梯（自动人行道）会在梯级进入梳齿板前停止运行。

6.Step sagging protection device:
When there is abnormal step bending, the escalator (moving-walk) will stop the operation before the step entering into the comb plate.

7.驱动链断裂保护:
当驱动链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。

7.Broken drive-chain safety device:
when the drive-chain has been over-stretched or it is broken, the escalator (moving-walk) will automatically stop the operation.

8.梯级链断裂保护:
当梯级（板）链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。

8.Broken step chain protection:
when the step (plate) chain has been over-stretched or it is broken, the escalator (moving walk) will automatically stop the operation.

9.超速保护:
当自动扶梯（自动人行道）超速，将自动停止运行。

9.Over-speed protection:
When there is over-speed to the escalator (moving walk), it will automatically stop the operation.

10.非操作逆转保护:
当逆向操作而违反了预定的运行方向，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。

10.Direction reversal protection:
when it comes the unintentional reversal of the direction of travel, the escalator (moving walk) will automatically stop the operation.

11.警界线:
黄色合成树脂警界线位于自动扶梯踏板的前部和两边，以防止乘客踏入相邻梯级的边缘及梯级和围裙板之间，在梯级背边的警界线离踏板表面（自动人行道提供可选黄色喷漆警界线）。

11.Safety line:
The yellow synthetic resin security line is located in the front position and two sides of the escalator tread so that the passengers will not tread in-between the edge of the adjacent step and the lift group lengthened skirt panel. The security line on both sides of the step is higher than the tread surface. (The moving-walk offers the selective yellow spray-painted security line.)

12.紧急停止按钮:
当按下该按钮时，自动扶梯（自动人行道）将停止运行。

12.Emergency stop button:
When the button has been pressed down, the escalator (moving-walk) will stop the operation.

13.围裙板保护:
当外物被夹在围裙板和梯级之间时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。

13.Skirt panel protection:
When some foreign substance has been clipped in between the skirt panel and the step, the escalator (moving-walk) will automatically stop the operation.

14.制动力保护:
当电力不足或任一安全装置动作时，制动装置将通过弹簧弹力作用使制动功能生效，使自动扶梯（自动人行道）停止运行。

14.Brake drive-chain safety device:
When the electric force falls short of supply or it acts any of the safety device, the brake function goes into effect by the safety device through the spring resilience action. In this way, the escalator (moving-walk) stop the operation.

15.检修安全开关:
检修保养时，防止扶梯启动的安全装置。

15.Safety inspection switch:
It is a safety device to prevent from the escalator starting during the inspection and maintenance.

16.梯级照明:
扶梯上下端，梯级下部装有荧光以提醒乘梯人注意安全。

16.Step illumination:
Illumination exists in the upper and lower ends of the escalator, in the lower part of the step in order to remind the passengers of the security matters.

17.启动警铃装置:
扶梯启动时警铃响起，以提醒乘客安全。

17.Alarm bell starting device:

The alarm bell rings when it starts the escalator in order to remind the passengers of the security matters.

18.扶手带断带保护装置:
当扶手带断裂时，自动扶梯将停止运行。

18.Control device for handrail breakage:
When the handrail is broken, the escalator will automatically stop the operation.

19.扶手带速度监控:
如果扶手带速度比梯级慢于一定百分比，自动扶梯（自动人行道）将停止运行。

19.Handrail speed monitor:
When the handrail speed versus step is slower than certain percentage, the escalator (moving-walk) will stop the operation.

20.围裙板刷:
可选用的安全装置。在围裙板和梯级之间装有刷子使乘客的鞋子不会划到围裙板（不仅限于自动扶梯）。

20.Skirt panel brush: It is a selective safety device. The brush that has been installed

between the skirt panel and the step will prevent the passengers from touching the skirt panel. (It is not merely restricted to the escalator.)

21.双独立控制系统:
使扶梯运行更稳定、更安全。

21.Double independent control systems:
It brings about the safer and the more stable escalator travel.

22.梯级失速探测装置:
保护乘客的安全装置。

22.Step loss detection device:
Safety device to protect the passengers.

23.梯带开启开关:
当打开梯带进人扶梯内进行保养工作时，扶梯停止并处于安全状态。

23.Tread smart switch:
When it opens the tread and maintains the escalator, the escalator stops and is under security condition.

24.制动能距离检测:
如制停距离超过国标规定的1.2倍，自动扶梯和人行道在故障锁定被复位之后才重新启动。如果有必要，在手动复位前对制动能系统进行检查，采取纠正措施。

24.Detection of brake distance:
If braking distance is 1.2 times longer than stipulation of national standard, after trouble locking and reset, it starts again. If necessary, please check braking system before manual reset and apply correction measures.

25.抱闸释放检测:
增加抱闸释放开关是防止电机未打开抱闸时运转，以免烧坏主机或发生火灾。

25.Brace release detection:
Brake adding detection switch prevents from the motor running without brake release so that it avoids burning the host or fire disaster.

可选用的安全装置 Optional Safety Device

26.紧急制动装置:
驱动器断开或制动失灵防止扶梯下滑确保人员安全。（6m < H时必须配备，人行道无此功能）

26.Emergency brake:
It prevents from the escalator slide and ensures the human security in case of the drive chain breakage or the cut-out-of-order of the brake. (It shall be allocated when 6m < H. It is standard configuration of moving walk.)

27.防火卷帘门连装置:
当该装置作用时，可停止自动扶梯（自动人行道）运行，装置位于自动扶梯（自动人行

道）附近。
27.Fire-proof rolling door device:
when this device comes into action, it can stop the escalator (moving-walk) operation. It has been installed near the escalator (moving-walk).

28.下部机房排水:
当下部机房进水超过标准时，自动排水系统运行。（室外型）

28.Lower machine room drain:
When it exceeds the standard to water intake in the lower machine room, it will operate the automatic drain system. (outdoor type)



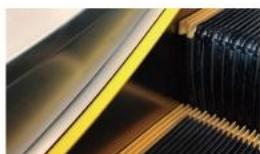
OUTSTANDING TECHNOLOGY

技术领先

标准功能 Standard functions

设计环保高效

- 变频运行节省能源，方便操作，提高了能源使用效率；
- 自动启动/停止；
- 免润滑链条生态环保，安全防火；
- 高品质的部件确保终生性能可靠；
- 恒达富士深谙维保和服务诀窍。



○ 围裙板刷（插入式黄色橡胶条）

Skirt panel brush (Inserted yellow rubber strip)

装于围裙板两侧且位于梯级（踏板）上面的围裙板刷，可避免乘客的鞋子碰撞围裙板的同时，也能安全有效地防止异物被带入梯级（踏板）内。

The skirt board brushes, mounted on both sides of the skirt boards and located above the steps, can not only avoid the passengers' shoes to collide on the skirt boards but also effectively avoid the entry of foreign objects into the steps.

Ecological design for efficiency

- Energy efficient and user-friendly stand-by speed to enhance energy effectiveness.
- Automatic start/stop.
- Absolute ecological and fire safety. With lubrication free chain.
- Advanced components to give a lifetime of reliable performance.
- HENGDA FUJI expertise and know how in maintenance and service.



○ 扶手入口

Handrail inlet

新颖别致、富有现代时尚感的流线型扶手带出入口设计，赋予扶梯更多的灵性和亲和力，蕴含对用户的细心体察。尽显灵活、圆润、顺畅的美感，又可彰显周围建筑的典雅与尊贵。

The escalator is richly endowed with the intelligence and popularity by the novel, distinctive, elegant, tensile and modernized streamline handrail inlet and outlet design model. It appears to be more beautiful in the outer appearance. It displays the nobleness and imposing manner of the conveying constructions.

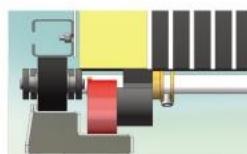


○ 自动加油

Automatic oiling

PLC控制自动加油润滑系统，实现了在扶梯运行过程中给传动链理想的自动润滑，不仅减轻了日常维修工作量，而且可以延长传动机构的使用寿命。

PLC control automatic oiling and lubricating system fulfills the ideal automatic lubrication to the transmission chain during the running process of the escalator. It not only reduces the daily repair and maintenance word load, but also prolongs the service life of the driving mechanism.



○ 高精度梯路侧导向导轨系统

Side guide high accuracy step guide rail system

导轨系统采用大截面带肩导轨，实现梯级的高精度横向定位，可以有效的保证梯级与裙板间保持最小的间隙，降低了裙板与梯级间隙异物夹入的危险。

High rigidity big profile guide rail with nose used as transverse step positioning, guarantee the minimum gap between the skirt and step, decrease the possibility of objects clamp in between.



○ 滚轮内置梯级链

Step chain-roller inbuilt

滚轮内置于专门设计的滚轴梯级链，能有效实现降低驱动运行时的噪音，使运行更加平稳和宁静。

The roller has been internally installed in the specially-designed roller step chain. It can effectively fulfill the reduction of the noise during the driving process and bring about a more smooth and quiet operation.



○ 故障显示器

Fault display

当有故障发生时，故障代码就会显示在故障屏幕上，确保在最短的时间内有效、准确的判断故障部位，大大提高了维修保养效率。

When some defect takes place, the trouble code will be displayed in the defect screen. It ensures the effective and accurate trouble position within the shortest time possible. In this way, it greatly enhances the repair and maintenance efficiency.



手扶带颜色

Handrail color

黑(标准)

Black(standard)

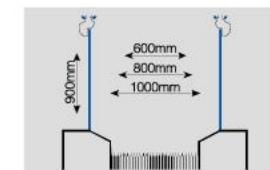


护壁板颜色

The glass wainscot color

无色透明(标准)

Colorless and transparent (standard)



护壁板高度

Balustrade height

{ 1000mm 为标准规格 }
(1000mm is standard specification)



OUTSTANDING TECHNOLOGY

技术领先

11

选配功能 Optional function

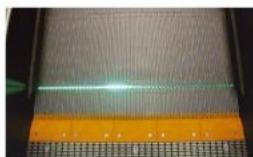
载荷 Capacity
耗能 Energy consumption

能源节约 Energy conservation

节能运行模式
Energy saving operation modes
可采用变频控制或自启动方式实现节能。
It can adopt variable frequency control or the automatic starting mode to fulfill the energy-saving.

保证高质量的标准交付
Standard offering has high end finishes

- 醒目的黄色塑料梳齿令您乘坐更舒适、更安全；
- 3毫米厚的裙板减少了材料变形及材料间的摩擦问题，保证了裙板与梯级的低摩擦。
- Eye-catching yellow plastic comb makes the ride of escalator more safe and more easy.
- 3mm thick skirt panel decreases the distortion and anti-friction material ensures less friction between skirting and step.



○ 登梯照明

Illumination for the passengers

绿色荧光柔和地从上/下端部相邻两节梯级（踏板）的啮合齿口中照射出，以提醒乘客注意梯级进出水平段，提高乘梯安全。

Green light softly beams out from the space between the engaged teeth of the two neighboring steps to remind the passengers to be aware of the level sections both at the entrance and exit, resulting in increased security for the passengers.



○ 裙板照明

Skirt-board Lighting

两侧LED照明灯，对晚间的梯级运行有清晰的效果。

Two sides LED lighting lamp, with the clear effect on the evening of step running.



○ 运行方向指示

Running direction indication

运行方向和禁行显示标识置于扶手带出入口处，以显而易见的运行或禁行指示，确保乘客安全自如地乘坐。

The running direction and forbidden display mark have been placed in the inlet and outlet of the handrail. The obvious running or forbidden instruction ensures the safe riding of the passengers with great ease.



○ 加热装置

Heating device

上部安装在上机房主机边，主要对上部机房进行加热，中部安装在扶梯中部，下部安装在下机房，主要对整个梯路进行加热。

Each escalator usually installs three heating devices. One is beside the host in the upper machine room. It mainly heats the host. The second is installed in the mid escalator. And the third is in the lower part. It mainly heats the whole escalator.



○ 围裙板刷 (单排种植毛刷)

Skirt panel brush (Single-row brush)

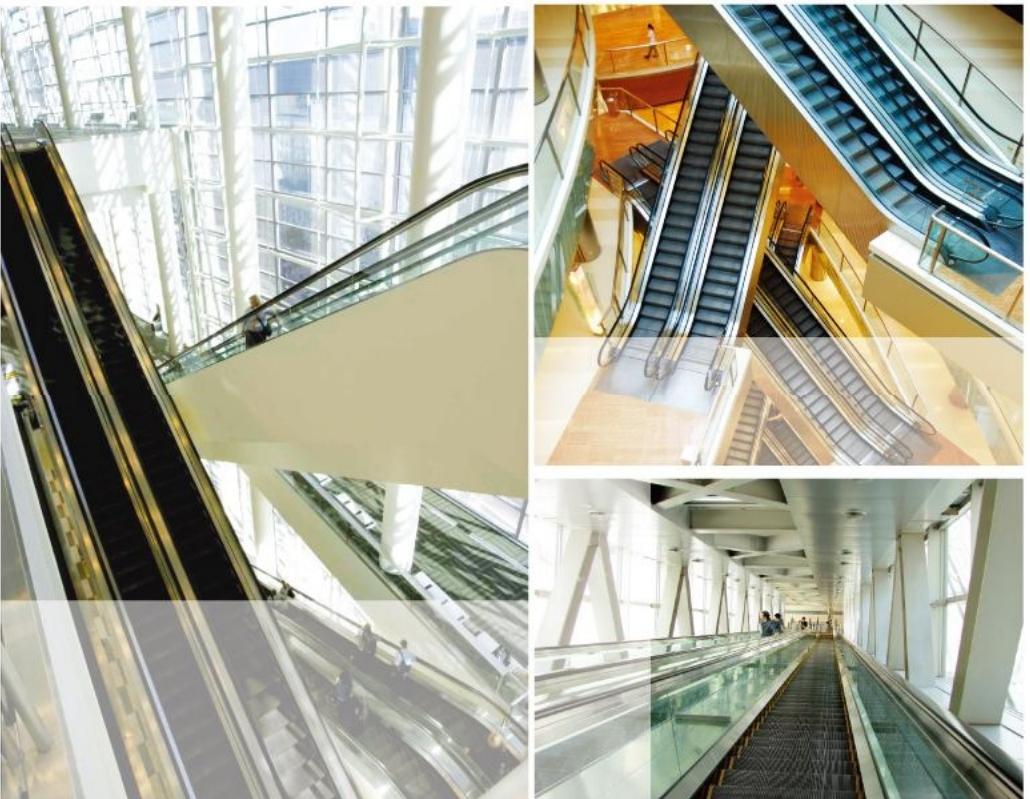
装于围裙板两侧且位于梯级（踏板）上面的围裙板刷，可避免乘客的鞋子碰撞围裙板的同时，也能安全有效地防止异物被带入梯级（踏板）内。

The skirt board brushes, mounted on both sides of the skirt boards and located above the steps, can not only avoid the passengers' shoes to collide on the skirt boards but also effectively avoid the entry of foreign objects into the steps.



○ 扶手带颜色 (选配)

Handrail color (optional)



OPTIMIZING TRAFFIC FLOW THROUGH STRATEGIC PLANNING

策略规划，帮助改善交通流量



◎ 梯级宽度 600mm
Step width 600mm



◎ 梯级宽度 800mm
Step width 800mm

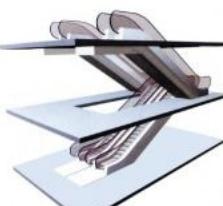


◎ 梯级宽度 1000mm
Step width 1000mm

可行布置方案 Feasible design plan



◎ 单排列
Single



◎ 连续排列
Scissored



◎ 平行连续排列
Parallel



◎ 十字交叉排列
Criss-cross

这种布置方式占地面积小，扶梯放置位置灵活。它只能实现客流的单向断续流动，多适用于小型商场和卖场。

Such layout has the advantages of small covering area, flexible escalator arrangement. It can only fulfill one-way intermittent flow of the passengers. It is mostly suitable for small-size shopping places.

这种布置方式比断续布置所需要的空间大一些，它能实现客流的单向连续流动，多适用于中、小型百货商场。

Such layout is a bit larger than that from the irregular layout. It can fulfill one-way continuous flow of the passengers. It is mostly suitable for small and medium department stores.

这种布置方式主要适用于客流量较大的大型商场和公共交通场所。它能实现较大客流的双向连续流动；在客流出现单边高峰时，可以按照客流需要调整部分扶梯的运行方向以满足高峰流量。因为无需内侧挡板，这种方式具有一定经济性。

Such layout is mainly fit for large passenger flow shopping centers and public traffic areas. It can fulfill two-way continuous flow of large passenger flows. When one-way peak hour occurs in the passenger flow, we can adjust the travel direction of partial escalators in order to satisfy rush-hour flow according to the passenger flow requirements. Without an internal baffle, such mode is quite economical.

这种布置方式主要适用于大型百货商场和公共建筑，这些地方的楼层之间的运送次数应保持尽可能地少。

Such layout is mainly suitable for large-size department stores and public constructions. The conveying times between these floors shall be minimized as far as possible.

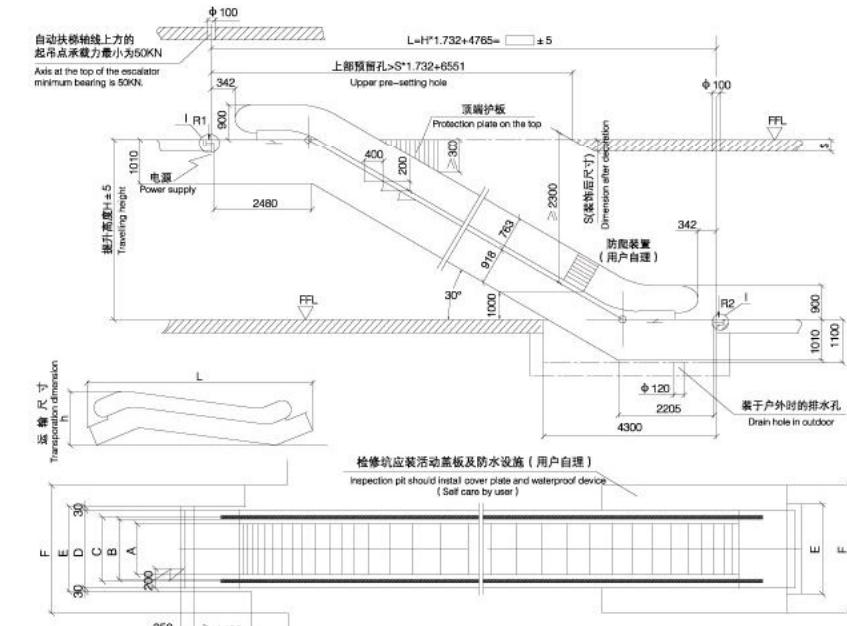


CONSTRUCTION PARAMETERS

土建参数

30° 自动扶梯土建图

30° escalator construction layout drawing



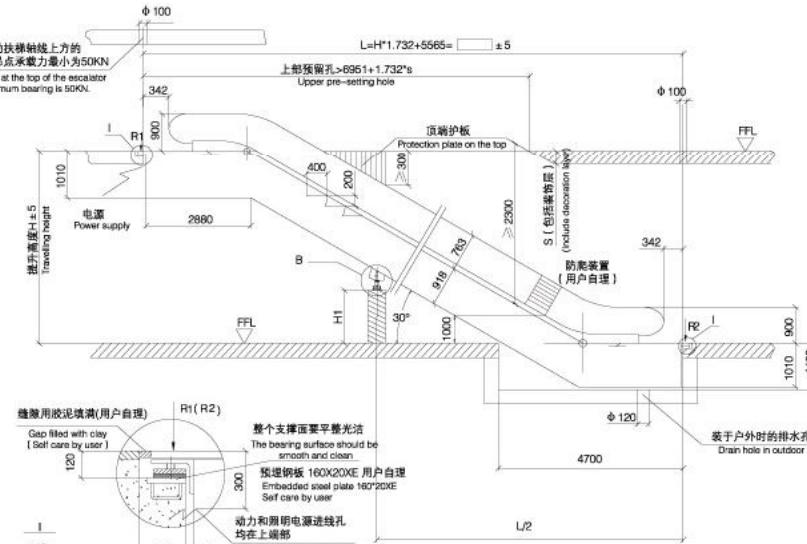
电机功率 (kW) motor capacity	提升高度H (梯高)		提升高度H (梯宽800)		提升高度H (梯宽600)		提升尺寸 Transposition dimension																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	1000~3300	3400~4500	4600~4900	5000~5200	5500~5900	6000~6200																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1000	1000	1158	1238	1600	1680	2310																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
800	800	958	1028	1400	1480	2110																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
600	600	758	838	1200	1280	1910																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
梯级宽度Step width 型号 Model	a	b	c	d	e	f																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
提升高度 mm traveling height	3000 57 46 41	3250 63 56 44	3500 64 52 47	3750 7.5 55 49	4000 7.5 59 53	4250 8 64 57	4500 8 66 59	4750 9 71 65	5000 7 71 59	5250 7.5 75 66	5500 7.5 79 66	5750 8 82 74	6000 7.5 79 65	6250 8 82 74	6500 8 86 77	6750 8.5 92 82	7000 9 93 86	7250 9.5 98 92	7500 10 103 97	7750 10.5 108 102	8000 11 113 107	8250 11.5 118 112	8500 12 123 117	8750 12.5 128 122	9000 13 133 127	9250 13.5 138 132	9500 14 143 137	9750 14.5 148 142	10000 15 153 147	10250 15.5 158 152	10500 16 163 157	10750 16.5 168 162	11000 17 173 167	11250 17.5 178 172	11500 18 183 177	11750 18.5 188 182	12000 19 193 187	12250 19.5 198 192	12500 20 203 197	12750 20.5 208 202	13000 21 213 207	13250 21.5 218 212	13500 22 223 217	13750 22.5 228 222	14000 23 233 227	14250 23.5 238 232	14500 24 243 237	14750 24.5 248 242	15000 25 253 247	15250 25.5 258 252	15500 26 263 257	15750 26.5 268 262	16000 27 273 267	16250 27.5 278 272	16500 28 283 277	16750 28.5 288 282	17000 29 293 287	17250 29.5 298 292	17500 30 303 297	17750 30.5 308 302	18000 31 313 307	18250 31.5 318 312	18500 32 323 317	18750 32.5 328 322	19000 33 333 327	19250 33.5 338 332	19500 34 343 337	19750 34.5 348 342	20000 35 353 347	20250 35.5 358 352	20500 36 363 357	20750 36.5 368 362	21000 37 373 367	21250 37.5 378 372	21500 38 383 377	21750 38.5 388 382	22000 39 393 387	22250 39.5 398 392	22500 40 403 397	22750 40.5 408 402	23000 41 413 407	23250 41.5 418 412	23500 42 423 417	23750 42.5 428 422	24000 43 433 427	24250 43.5 438 432	24500 44 443 437	24750 44.5 448 442	25000 45 453 447	25250 45.5 458 452	25500 46 463 457	25750 46.5 468 462	26000 47 473 467	26250 47.5 478 472	26500 48 483 477	26750 48.5 488 482	27000 49 493 487	27250 49.5 498 492	27500 50 503 497	27750 50.5 508 502	28000 51 513 507	28250 51.5 518 512	28500 52 523 517	28750 52.5 528 522	29000 53 533 527	29250 53.5 538 532	29500 54 543 537	29750 54.5 548 542	30000 55 553 547	30250 55.5 558 552	30500 56 563 557	30750 56.5 568 562	31000 57 573 567	31250 57.5 578 572	31500 58 583 577	31750 58.5 588 582	32000 59 593 587	32250 59.5 598 592	32500 60 603 597	32750 60.5 608 602	33000 61 613 607	33250 61.5 618 612	33500 62 623 617	33750 62.5 628 622	34000 63 633 627	34250 63.5 638 632	34500 64 643 637	34750 64.5 648 642	35000 65 653 647	35250 65.5 658 652	35500 66 663 657	35750 66.5 668 662	36000 67 673 667	36250 67.5 678 672	36500 68 683 677	36750 68.5 688 682	37000 69 693 687	37250 69.5 698 692	37500 70 703 697	37750 70.5 708 702	38000 71 713 707	38250 71.5 718 712	38500 72 723 717	38750 72.5 728 722	39000 73 733 727	39250 73.5 738 732	39500 74 743 737	39750 74.5 748 742	40000 75 753 747	40250 75.5 758 752	40500 76 763 757	40750 76.5 768 762	41000 77 773 767	41250 77.5 778 772	41500 78 783 777	41750 78.5 788 782	42000 79 793 787	42250 79.5 798 792	42500 80 803 797	42750 80.5 808 802	43000 81 813 807	43250 81.5 818 812	43500 82 823 817	43750 82.5 828 822	44000 83 833 827	44250 83.5 838 832	44500 84 843 837	44750 84.5 848 842	45000 85 853 847	45250 85.5 858 852	45500 86 863 857	45750 86.5 868 862	46000 87 873 867	46250 87.5 878 872	46500 88 883 877	46750 88.5 888 882	47000 89 893 887	47250 89.5 898 892	47500 90 903 897	47750 90.5 908 902	48000 91 913 907	48250 91.5 918 912	48500 92 923 917	48750 92.5 928 922	49000 93 933 927	49250 93.5 938 932	49500 94 943 937	49750 94.5 948 942	50000 95 953 947	50250 95.5 958 952	50500 96 963 957	50750 96.5 968 962	51000 97 973 967	51250 97.5 978 972	51500 98 983 977	51750 98.5 988 982	52000 99 993 987	52250 99.5 998 992	52500 100 1003 997	52750 100.5 1008 1002	53000 101 1013 1007	53250 101.5 1018 1012	53500 102 1023 1017	53750 102.5 1028 1022	54000 103 1033 1027	54250 103.5 1038 1032	54500 104 1043 1037	54750 104.5 1048 1042	55000 105 1053 1047	55250 105.5 1058 1052	55500 106 1063 1057	55750 106.5 1068 1062	56000 107 1073 1067	56250 107.5 1078 1072	56500 108 1083 1077	56750 108.5 1088 1082	57000 109 1093 1087	57250 109.5 1098 1092	57500 110 1103 1097	57750 110.5 1108 1102	58000 111 1113 1107	58250 111.5 1118 1112	58500 112 1123 1117	58750 112.5 1128 1122	59000 113 1133 1127	59250 113.5 1138 1132	59500 114 1143 1137	59750 114.5 1148 1142	60000 115 1153 1147	60250 115.5 1158 1152	60500 116 1163 1157	60750 116.5 1168 1162	61000 117 1173 1167	61250 117.5 1178 1172	61500 118 1183 1177	61750 118.5 1188 1182	62000 119 1193 1187	62250 119.5 1198 1192	62500 120 1203 1197	62750 120.5 1208 1202	63000 121 1213 1207	63250 121.5 1218 1212	63500 122 1223 1217	63750 122.5 1228 1222	64000 123 1233 1227	64250 123.5 1238 1232	64500 124 1243 1237	64750 124.5 1248 1242	65000 125 1253 1247	65250 125.5 1258 1252	65500 126 1263 1257	65750 126.5 1268 1262	66000 127 1273 1267	66250 127.5 1278 1272	66500 128 1283 1277	66750 128.5 1288 1282	67000 129 1293 1287	67250 129.5 1298 1292	67500 130 1303 1297	67750 130.5 1308 1302	68000 131 1313 1307	68250 131.5 1318 1312	68500 132 1323 1317	68750 132.5 1328 1322	69000 133 1333 1327	69250 133.5 1338 1332	69500 134 1343 1337	69750 134.5 1348 1342	70000 135 1353 1347	70250 135.5 1358 1352	70500 136 1363 1357	70750 136.5 1368 1362	71000 137 1373 1367	71250 137.5 1378 1372	71500 138 1383 1377	71750 138.5 1388 1382	72000 139 1393 1387	72250 139.5 1398 1392	72500 140 1403 1397	72750 140.5 1408 1402	73000 141 1413 1407	73250 141.5 1418 1412	73500 142 1423 1417	73750 142.5 1428 1422	74000 143 1433 1427	74250 143.5 1438 1432	74500 144 1443 1437	74750 144.5 1448 1442	75000 145 1453 1447	75250 145.5 1458 1452	75500 146 1463 1457	75750 146.5 1468 1462	76000 147 1473 1467	76250 147.5 1478 1472	76500 148 1483 1477	76750 148.5 1488 1482	77000 149 1493 1487	77250 149.5 1498 1492	77500 150 1503 1497	77750 150.5 1508 1502	78000 151 1513 1507	78250 151.5 1518 1512	78500 152 1523 1517	78750 152.5 1528 1522	79000 153 1533 1527	79250 153.5 1538 1532	79500 154 1543 1537	79750 154.5 1548 1542	80000 155 1553 1547	80250 155.5 1558 1552	80500 156 1563 1557	80750 156.5 1568 1562	81000 157 1573 1567	81250 157.5 1578 1572	81500 158 1583 1577	81750 158.5 1588 1582	82000 159 1593 1587	82250 159.5 1598 1592	82500 160 1603 1597	82750 160.5 1608 1602	83000 161 1613 1607	83250 161.5 1618 1612	83500 162 1623 1617	83750 162.5 1628 1622	84000 163 1633 1627	84250 163.5 1638 1632	84500 164 1643 1637	84750 164.5 1648 1642	85000 165 1653 1647	85250 165.5 1658 1652	85500 166 1663 1657	85750 166.5 1668 1662	86000 167 1673 1667	86250 167.5 1678 1672	86500 168 1683 1677	86750 168.5 1688 1682	87000 169 1693 1687	87250 169.5 1698 1692	87500 170 1703 1697	87750 170.5 1708 1702	88000 171 1713 1707	88250 171.5 1718 1712	88500 172 1723 1717	88750 172.5 1728 1722	89000 173 1733 1727	89250 173.5 1738 1732	89500 174 1743 1737	89750 174.5 1748 1742	90000 175 1753 1747	90250 175.5 1758 1752	90500 176 1763 1757	90750 176.5 1768 1762	91000 177 1773 1767	91250 177.5 1778 1772	91500 178 1783 1777	91750 178.5 1788 1782	92000 179 1793 1787	92250 179.5 1798 1792	92500 180 1803 1797	92750 180.5 1808 1802	93000 181 1813 1807	93250 181.5 1818 1812	93500 182 1823 1817	93750 182.5 1828 1822	94000 183 1833 1827	94250 183.5 1838 1832	94500 184 1843 1837	94750 184.5 1848 1842	95000 185 1853 1847	95250 185.5 1858 1852	95500 186 1863 1857	95750 186.5 1868 1862	96000 187 1873 1867	96250 187.5 1878 1872	96500 188 1883 1877	96750 188.5 1888 1882	97000 189 1893 1887	97250 189.5 1898 1892	97500 190 1903 1897	97750 190.5 1908 1902	98000 191 1913 1907	98250 191.5 1918 1912	98500 192 1923 1917	98750 192.5 1928 1922	99000 193 1933 1927	99250 193.5 1938 1932	99500 194 1943 1937	99750 194.5 1948 1942	100000 195 1953 1947	100250 195.5 1958 1952	100500 196 1963 1957	100750 196.5 1968 1962	101000 197 1973 1967	101250 197.5 1978 1972	101500 198 1983 1977	101750 198.5 1988 1982	102000 199 1993 1987	102250 199.5 1998 1992	102500 200 2003 1997	102750 200.5 2008 2002	103000 201 2013 2007	103250 201.5 2018 2012	103500 202 2023 2017	103750 202.5 2028 2022	104000 203 2033 2027	104250 203.5 2038 2032	104500 204 2043 2037	104750 204.5 2048 2042	105000 205 2053 2047	105250 205.5 2058 2052	105500 206 2063 2057	105750 206.5 2068 2062	106000 207 2073 2067	106250 207.5 2078 2072	106500 208 2083 2077	106750 208.5 2088 2082	107000 209 2093 2087	107250 209.5 2098 2092	107500 210 2103 2097	107750 210.5 2108 2102	108000 211 2113 2107	108250 211.5 2118 2112	108500 212 2123 2117	108750 212.5 2128 2122	109000 213 2133 2

CONSTRUCTION PARAMETERS

土建参数

大高度自动扶梯建图

Large height escalator construction layout drawing



Aperated power motor power	提升高度 H (宽度1000) traveling height		提升高度 H (宽度2000) traveling height		提升高度 H (宽度3000) traveling height	
	A	B	C	D	E	F
8000~8600	11	6000~6800	11	6000~7000	11	
6700~7800	15	6900~7800	15	7100~7800	15	
1000	1000	1158	1238	1600	1660	2310
800	800	958	1038	1400	1460	2110
梯级宽度 step width	A	B	C	D	E	F

说明 Instruction

- 当自动扶梯提升高度6000~H<7800时, 框架重量之间的中心点应增加中心支撑, 中心支撑高度H=L/2-1330。2. 上部载重梁的承重R1=H*0.007+46。3. 下部载重梁的承重R2=H*0.007+36。4. 中心支撑重量R3=H*0.008+56。5. 用户提供380V AC 50Hz三相五线电源。6. 由用户提供至扶梯主开关的电源要求三相五线。7. 所有尺寸单位用毫米, 如有变化另行通知。

- When the escalator to be installed above the second floor. Don't have a pit. Layout drawing must be matched between up and down.
- Keep the sufficient space at both EXIT and ENTRANCE of escalator. The width must be less than 1238. The depth from handrail belt reversed end to the front obstacle must be not less than 2500.
- Space between handrail belt of escalator and obstacle must be not less than 500.
- When the moving height of escalator is 6000~H<7800, middle support should be set between the center of middle support beam. Height of middle support H=142~1330. 2. Bearing capacity of upper support beam R1=H*0.007+46. 3. Bearing capacity of down support beam R2=H*0.007+36. 4. Capacity of center support R3=H*0.008+56. User supply 380V AC 50Hz power. When moving walk start to work, the voltage reduced <10% in normal situation, the voltage reduced <5% when working. The mix started current should less 3.5 times than rated.

注意 Note

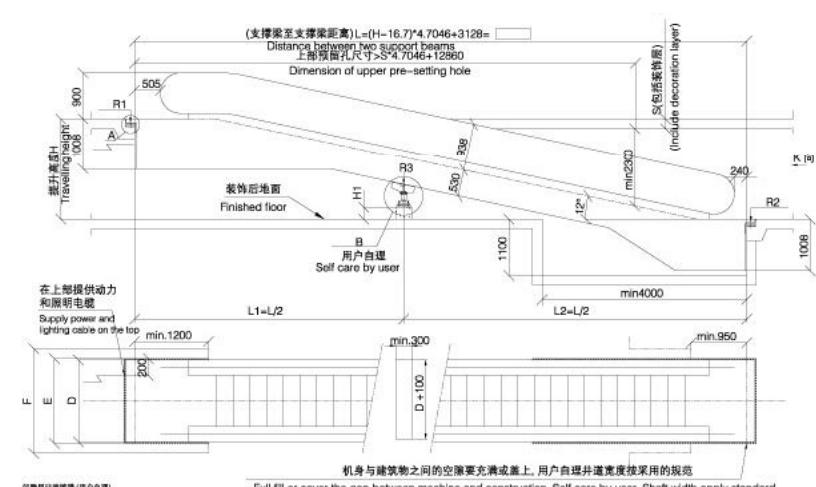
1. 当自动扶梯提升高度6000~H<7800时, 框架重量之间的中心点应增加中心支撑, 中心支撑高度H=L/2-1330。2. 上部载重梁的承重R1=H*0.007+46。3. 下部载重梁的承重R2=H*0.007+36。

4. 中心支撑重量R3=H*0.008+56。5. 用户提供380V AC 50Hz三相五线电源。6. 由用户提供至扶梯主开关的电源要求三相五线。

7. 所有尺寸单位用毫米, 如有变化另行通知。

12° 自动人行道土建图

12° moving walk construction layout drawing



技术说明 technical notes	技术说明 technical notes	
	倾角 α dip angle	12°
速度 V speed	0.5m/s	
梯级宽度 A step width	1000	800
扶手带内侧距 B handrail inner side distance	1158	958
扶手带中心距 C handrail center distance	1238	1038
人行道外形宽度 D moving walk outer width	1600	1400
梯级总宽度 E support beam width	1660	1460
外侧障碍物宽 F exterior barrier width	2310	2110
地盘宽度 G pit width	1660	1460
支承力 R1 [KN] support opposite force	0.009xL1+22	0.0078xL1+19
支承力 R2 [KN] support opposite force	0.009xL2+10	0.0078xL2+9
支承力 R3 [KN] support opposite force	0.0117x [L1+L2]	0.01014x [L1+L2]
支承力 R4 [KN] support opposite force	0.0117x [L2+L3]	0.01014x [L2+L3]

注意事项 Notes

- 当自动人行道装于二楼以上时, 地坑取消, 土建下部结构与上部对称。2. 在自动人行道出入口应有充分畅通区域, 其宽度不小于1310。3. 自动人行道扶手带至任何障碍物不小于500。4. 由用户提供一个电刷小于4欧接地装置。5. 提升高度 2600~H<7800时, 需要2根支撑梁支撑 R3, R4; 6. 当提升高度 2600~H<5800时, 只需支撑 R3; 且L1=L2=L3=L4。7. 提升高度 5800~H<7800时, 需支撑 R3, R4。且L1=L2=L3=L4。8. 此图为现行12° 标准人行道建尺图, 若由于上述无法按标准执行, 请及时联系达富士扶梯技术部。9. 此图单位均为毫米, 若有变更, 请另通知。

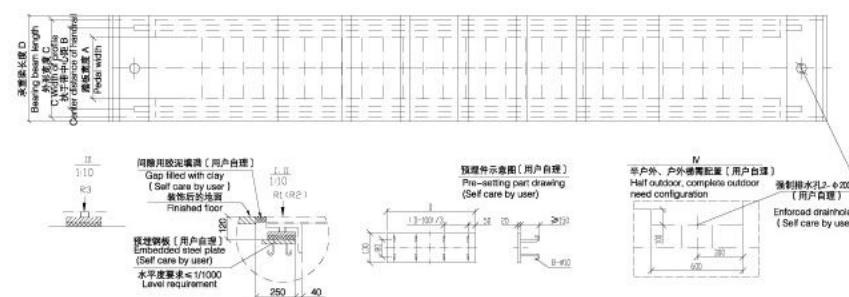
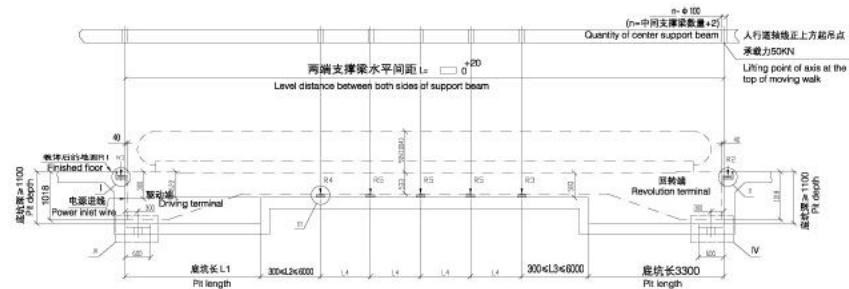
- When the moving walk is installed in the second floor and above, pit is canceled. And the bottom and top of construction should be symmetrical. 2. Sufficient unblocked space is needed at entrance and exit of moving walk. The width should not less than 1310 and the depth from handrail belt swerving edge to any barrier should not less than 2500. 3. the distance between moving walk and any barrier should >500. 4. User needs to supply a carbon brush smaller than 4 ohms ground connection equipment with resistance less than 4 ohms. 5. When the traveling height 2600~H<7800, cancel to support R3, R4; 6. When the traveling height 2600~H<5800, we only need to support R3 and L1=L2=L3=L4. 7. When the traveling height 5800~H<7800, we only need to support R3, R4 and L1=L2=L3=L4. 8. This plan is current 12° standard moving walk construction size. If the construction can not be executed, please contact Technology Department of Hangda Fujii Elevator Co., Ltd. 9. The unit in this plan is millimeter. We reserve right to change without prior notice.

CONSTRUCTION PARAMETERS

土建参数

0° 自动人行道土建图

0° moving walk construction layout drawing



踏板宽度 Pedal width	1000	800
中间支撑间距 L _c Quantity of center support beam	6000	10000
电机功率 / 额定电流 motor capacity / Rated current	10000~70000 70001~110000	8KW/18A 11KW/25A
R1	40	38
R2	34.5	34
R3	62.5	78.5
R4	63.5	79.4
R5	48	79.4
电机总长度 L _{conveyer length}	≥ 10000mm	≥ 10000mm

注意事项 Notes

- 当使用环境温度低于0°C (户外或半户外) 时, 需增加加热器。加热器总功率请咨询西门子扶梯技术部; 2. 自动人行道上下入口应有足够的避雨区域, 其宽度至少为扶手带中心线间距, 纵深尺寸从扶手带边缘算起至少为2.5m, 如该区域宽度为扶手带中心距离两倍以上, 其纵深尺寸允许减至2m; 3. 如有底坑, 应防水处理, 用户自负; 4. 自动人行道扶手带至任何障碍物>500, 否则在扶手带与墙板的三角处加防护板, 由用户负责; 5. 用户提供动力电源, 接地电阻小于1欧姆的接地装置, 在土壤电阻率下, 且留2米余量, 电机必须接左零; 6. 室内自动人行道上下入口的光亮度至少为30Lx, 户外、室外自动人行道上下入口的光亮度至少为15Lx (用户自负); 7. 中间支撑承重梁采用钢梁结构, 请咨询西门子扶梯技术部; 8. 自动人行道两侧而底侧的装饰由用户自理;
1. When the operating environment temperature under 0°C (outdoor or semi-outdoor) need increase heater. 2. Sufficient unlock space is needed at entrance and exit of moving walk and the width should be the center distance at least, the depth (from handrail turn end) should be 2.5m at least, this area width should be more than two times of the handrail center distance, the depth can be reduced to 2m. 3. If there is a basement, waterproof treatment should be done by user; 4. When escalator / moving walk is adjacent to any obstacle > 500mm, anti-collision device should be installed between the handrail and the wall; 5. User needs to supply power supply and earth connection equipment with resistance less than 1 ohm. Grounding device with soil resistivity less than 1 ohm should be installed, and leave 2 meters free space; 6. Brightness at entrance and exit of indoor moving walk should be at least 30Lx, brightness at entrance and exit of outdoor moving walk should be at least 15Lx (user responsible); 7. Middle support bearing beam adopts steel beam structure, please consult Siemens Escalator Technology Department; 8. Decoration of both sides and bottom of moving walk is user's responsibility.

技术说明 technical notes	
倾角α dip angle	0~6°
速度V speed	0.5m/s
踏板类型 Pedal type	铝合金 (室内/半户外/户外) aluminum alloy (indoor/outdoor/complete outdoor)
踏板宽度A pedal width	1000 800
扶手带中心距B handrail center distance B	1238 1038
外宽厚度C moving walk outside width	1600 1400
承重梁长度D machine supporting beam length	≥ 1660 ≥ 1460
安装场合/驱动方式 Installation place / drive mode	长廊L1 length
室内型/星三角 Indoor star delta	4000
室外型/星三角 Outdoor star delta	4600
半户型/星三角 Semi-outdoor star delta	4000
户内型/变频 Outdoor frequency	4600

用户提供 380V AC 50Hz三相五线包电源, 人行道启动时, 电压降≤10%, 正常运行时, 人行道运行电压降≤5%; 峰大启动电流应小于额定电流的3.5倍。

User needs to supply 380V AC 50Hz three-phase five-wire power supply. Voltage drop should be ≤10% when moving walk starts and the voltage drop should be ≤5% in normal operation. Maximum starting current should be less than 3.5 times of rated current.

INSTALLATION NOTICE

土建安装须知

■ 除了确保合同土建的各尺寸和要求, 以下的要求也应达到。

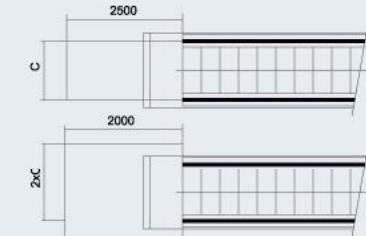
• 为了确保扶梯和人行道的使用安全, 自由空间必须在各层站处提供足够大的空间。(参见左最小尺寸图)

• C=扶手带中心宽度

• Besides complying with the drawing of the contract, attention should also be drawn to the following

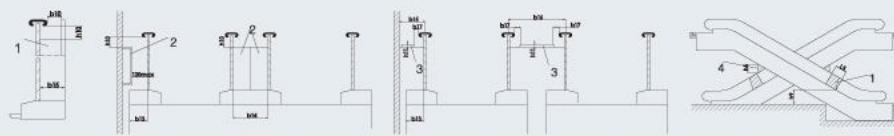
• To ensure the safety of the escalator and moving walk, free space should be large enough in the landing area. (See the minimum size left)

• C= the distance of the handrails



■ 注: 图示1、2、3、4四个安全装置在扶梯安装完毕后且在验收前进行并由用户自理

Note: The graphical 1, 2, 3, 4 safety devices function after the escalator installation and before the examination. They are at the users' own expense.



■ 说明: Description

- 1-防爬装置 (5.5.2.2)
1-Anti-creep device (5.5.2.2)
- 2-阻挡装置 (5.5.2.2)
2-Blocking device (5.5.2.2)
- 3-防滑行装置 (5.5.2.2)
3-Anti-skid device (5.5.2.2)
- 4-垂直防护挡板 (A.2.4)
4-Vertical apron (A.2.4)

主要尺寸 Vertical apron	条款 Clauses	主要尺寸 Vertical apron	条款 Clauses
b13,b14,b15,b16	5.5.2.2	h10=25mm~150mm	5.5.2.2
b17≥100mm	5.5.2.2	h11≥20mm	5.5.2.2
h5≥0.30m	A.2.4	L5≥1000mm	5.5.2.2
h9=(1000 ± 50)mm	5.5.2.2	b10≥80mm	

■ 注: 图示未按照比例, 仅用于图解说明

1. 自动扶梯和自动人行道的外盖板应装设防爬装置 (1), 防爬装置的安装高度, 及沿外盖板的延伸长度L5见上表, 该装置的高度应与扶手带表面齐平, 并符合图示的规定。
2. 当自动扶梯或自动人行道与墙相邻, 且外盖板宽度b13大于125mm时, 在上下端部应安装阻挡装置 (2) 防止人员进入外盖板区域, 当自动扶梯或人行道相邻平行布置, 且共用外盖板宽度b14大于125mm时, 也应安装这种阻挡装置, 该装置应延伸到高度h10。
3. 当自动扶梯或倾斜式人行道和相邻的墙之间装有接近扶手带高度的扶手盖板, 且建筑物 (墙) 和扶手带中心线之间的距离b15大于300mm时, 应在扶手盖板上装设防滑行装置 (3), 该装置与扶手带的距离不应小于b17, 且防滑行装置之间的间隔距离不应大于1800mm, 高度h11不应小于20mm。且该装置应无锐角或锐边, 对相邻自动扶梯或倾斜式自动人行道, 扶手带中心线之间的距离b15大于400mm时, 也应加装此装置, 并满足上述要求。

Note: Graphical representation is not proportional. It is only used for graphic illustration.

- Outer cover plate of escalator / moving walk shall install anti-creep device (1). Please refer to above table for installing height of anti-creep device and extension length L5 of outer cover plate. Its height shall be the same as that of handrail surface. It shall also accord with the graphic stipulations.
- When escalator / moving walk is adjacent to the wall, outer cover plate width b13 > 125mm, blocking device (2) shall be installed in upper / lower end. It prevents the people from entering into outer cover plate area. When escalator / moving walk is adjacent to parallel layout, common outer cover plate width b14 > 125mm, the blocking device shall also be installed. It shall be extended to height h10.
- When handrail cover-plate which is close to handrail height is installed between escalator / inclined moving walk and adjacent wall, and distance between building (wall) and handrail central line b15 is larger than 300mm, anti-skid device (3) shall be installed in handrail cover plate. Distance between anti-skid device and handrail shall ≥ b17. Spacing distance between anti-skid devices shall ≤ 1800mm. Height h11 shall ≥ 20mm. The device has no sharp angle / edge. As for adjacent escalator / inclined moving walk, when distance between handrail center-lines b15 > 400mm, anti-skid device shall be installed. It shall also satisfy above requirements.